



ՉՕՃՈՒԳԼԱՐ ԻԶԻՆ

«ՉՕՃՈՒԳԼԱՐԸ ՊԱՆԱ ԿԷԼՄԷՅԷ ՊԲԱԳԸՆ» ՂՈՒԿ. ԺԸ. 16:

ՃԻԼՏ Գ.

ԻՍԹԱՆԳՈԼ. ՄԱՅԻՍ 1. 1875.

Ն° 5



ԻԼՔ ՊԱՀԱՐ

Իշթէ աղաճլար չիշէքէնիր, գուշ-
լար եռւլալարընը ետփար. իւր պա-
հար կէլտի. Եէր ույգուտան ույան-
մը կիպի տիր. գասալէթլի կիպի
կէօրիւնէն թարլալար վէ օրմանլար
չիմտի ֆէրահլանըպ կիւլէյօրլար.
Պագ, շու սապահըն սէտասըզ սաաթ-
լարընտա կիւնէշ պաշընը տաղլարըն
իւսթիւնտէն գալալընըպ, ալթուն սա-
րըսը չալգը իւլէ տիւնեայա ըլըգ վէ-

րիյօր. Գուսիւնուսն վէ պիւլպիւլիւն
օրմանլարտան կէլէն սէպէրի նէ
թաթլը արը. զանն էտէրսին քի ճիւմ-
լէ գուշլար տա ինսանլար իւլէ պէրա-
պէր ֆէրահ օլուպ Եարատանա չիւր
վէրիյօրլար. Չիշէքէրին իւղէրինտէն
էսէն սապահ ըլուկեարը տա նէ խօշ
կէլիր. Սուլար վէ ըրմագլար չաղըլ-
տալարագ աղար. Շիմտի ինէքէրին
պէօյիւլէրէք աղըլարտան չըգտըլը-
նը, վէ գուզուլարըն մէլէյէրէք չա-

յրրաա օթլանաղընը կէօրիւրսիւ-
նիւլ. Արը վըզլալարագ չիշէքէրտէն
պալ տէվիլըր, գարընճա տախի գըշ
իշին զափրէ հաղըրլար. Պագ, նա-
սըլ չիֆթճի տէ սափանը վէ չափասը
իւլէ եէրի իշլէմէյէ կէլիյօր. Վէ ա-
ղաճլար պիւլէ չիշէքէրինի աչարագ
պիղէ մահսուլտար պիր եաղ վատ է-
տէյօրլար.

Լաքին, սէվկիւլիւ չօճուզլար,
պու աճախպ սէյրան սիզին ֆիքրինի-
ղի ույանաղընըյօրմու. պու իւր պա-
հար իւլէ պէրապէր չիմտի սիզին տէ
էօմրիւնիւղիւն իւր պահարը արը տէ-
յիւ տիւչիւնիւյօրմուսուսուզ. էօմ-
րիւնիւղիւն պու իւր պահարընտա
սատագաթ կիւնէշի քէնտի բուհանի
չալգը իւլէ եիւրէքէրինիզտէ փարլա-
յօրմու. գուշլարըն սէսի կիպի բու-
հանի էֆրեար, Բրիսթիյանա լայըգ
տույղու վէ գարնտաշ մուհապէթի
սէտալարը եիւրէքէրինիզտէն չըգա-
յօրմու. թէվաղու, հիւմիյէթ, քեա-
միւլէք վէ իթաաթըն խօշ գօգուլու
չիշէքէրի գալպէրինիզտէ աչըլըյօր-
լարմը. մուհապէթ ըրմագլարը տէ-
րուսինիզտէն աղալընը. Բրիսթի-
յանճա թէրալիյէ վէ էտէպ եիւրէյի-
նիզտէ օթլանըյօրմու. սիզ տէ էօմ-
րիւնիւղիւն պու իւր պահարընտա կէ-
լէճէք զէման իշին չաղընըյօրմուսու-
սուզ, նասըլ քի արը վէ գարընճա
վէ չիֆթճի գըշ իշին չաղընըլար.
էօմրիւնիւղիւն կէլէճէք սէնէլէրին-
տէ էյի մէյվէլէր վէրմէք իշին ֆի-
լիսլէնիպ չիշէք աչալընըյօրմուսուզ.
Ա՜՜, քեաշքի հէփիւնիզ տէ էօմրիւ-
նիւղիւն իւր պահարընը պէօյլէ տօ-
նաթսանըլ. Ալլահ սիզէ Բուհուսու
վէրսին քի ծնուն եարտըմը իւլէ իւր
պահարընըտա ույանըգ տալրանա-
սընըլ, վէ հէր պիրինիզ էօմրիւնիւ-

զիւն միւստէթինտէ ինսանլար արա-
սընտա մէյվէտար աղաճլար օլմաղա
հաղըր օլտարընը :

ԳԱՅԻՍՍ Կ. ԲԵՄԱԼԵԱՆ

**ԳԻՐԻՍԹԻՅԱՆ ՕԼԱՆ ԱՏԷՄ
ՀԱՅՎԱՆԼԱՐԱ ՊԻԼԷ ՄԵՐՀԱՄԷԹ
ԷԹՄԵԼԻ**

Պիր կիւն Գէորգ անասընը չաղը-
րըպ, «Անա, անա. կէլ պաղ, գօնչու-
նուն քէօփէյի պիղիմ քէտիյի թուծ-



քէօփէյ օնա գարըր տա խըրլամաղա
պաշլատը, գատըն տախի գօրգուպի-
չէրի կէլտի Պէօյլէճէ զավալը քէտի
ախլամատէք աղաճըն իւթիւնտէ
գալար, քէօփէյ տէ տիւղիյէ քէտիյէ
գարըր հալլար վէ օնու թուծմադ
իւթիտի իլէ աղաճտան եօգարըր աթը-
լըր ըտը, Նիհայէթ ախլամ օլտու, վէ
էրքէքլէր էվէ կէլիպ, քէօփէյի տիւղ-
ըր էթախլէր, քէտիյի տէ թէհլիքէտէն
գուրթարտըլար :

Գէորգ պու էսնատէ քէտիյէ էթ-
տիյինէ չօգ նատիմ օլտու, վէ
անասը օնա, «Գէորգ, զալիպա
սէն իսթէմէյօրսուն քի Ալլահ
սանա մէրհամէթ էթօին» տէ-
տի, Գէորգ, «Նէ տէմէք օլտուն,
էլպէթտէ իսթէրիմ» տէտի :
Լաքին անասը օնա Տաուտուն
տէտիյի կիպի, «Մէհ-Գէրգէ Ալ-
լահ տա մէրհամէթի տիր», տէ-
յինճէ, Գէորգ զայէթլէ քէտէր
էտիպ չօգ աղլատը, չիւնքի քէ-
տիյի քէօփէյէ թէպիմ էթմէք
իսթէմէտի իլէ ֆէնա շէյ էթմիշ
օլտուղունու էվիլէ տիւղիւնմէ-
միշ իտի :

ՊԱՁԸ ՍԻՒԱԼԼԷՐԷ ԶԷՎԱՊ

ՍԻՒԱԼ

1. Պու տիւնեա ինսանլարըն թէճ-
րիւպէտի իչիւն պիր մէհէնք թաշը
օլտուղունու կէօրիւյօրմուսունուղ :
2. Ինսանլար պու տիւնեանըն պօ-
յունտուրուղունու կէօթիւրմէյէ իս-
թէքլի օլտուղունու կէօրիւյօրմու-
սունուղ :
3. Ինսանլարըն պու իսթէյի չօճուգ-
լուգտան պէրու օլտուղունու կէօրիւ-
յօրմուսունուղ :
4. Պէօյլէտիւքլէրինտէ էյի էօմիւր
կէչիւրմէք իչիւն չօճուգլար չօգ շէյ
էթմէյէ պօրճլու օլտուղունու տապի-
լիյօրմուսունուղ :
5. Պիլիյօրմուսունուղ քի քիւչիւք
եաշլարընը ֆէնա կէչիւրէն չօճուգլար
սօնդրա փիւշման օլուպ աղլատըլար,
ամմա նաֆիլէ :
6. Ինսան իպթիտատան պէօյլէ սէ-
ֆիլ մի ետրատըլար տէյիւ զանն է-
տէրօինիլ :

ՃԷՎԱՊ

1. Վաղա պու տիւնեա պիր մէհէնք
թաշը տըր, վէ ինսանլար տախիմ օ-
նունլա թէճրիւպէ օլունուրլար, նա-
սըլ քի ալթուն մէհէնկէ վուրուլտու-
ղունուա պաղըրտան ալըրտ օլունուր
ինսանը պու մէհէնկէ վուրան գա-
տէր տիր :
2. Ինսան քէնտի զայաթը իչիւն

օլան ճիւսմանի շէյլէրէ տահա զիյատէ
արղու էտէր :

3. Ինսան պու տիւնեանըն պօյուն-
տուրուղունու թաշըմադ արղուսու ի-
լէ տիւնեայա կէլիլ :

4. Չօճուգլարըն քիւչիւքլէրտէ է-
տէճէք չօգ շէյլէրի վար, չիւնքի պու
չաղ ինսանըն էօմրիւնիւն իլը պահա-
րը, վէ էքիպ տիքէճէք մէվսիմ տիր :

5. Պէլի, տիւնեատա էն սէֆիլ ա-
տէմէրին փէք չօղու քէնտի էօմրլէրի-
նին իլը սէնէլէրինի գայտսըղըլա
կէչիւրէնլէր տիր :

6. Պէօյլէ զանն էթմէյի տէյիլիլ,
չիւնքի հէր շէյէ գատիր Ալլահ ինսա-
նը ըշըգ էվատը օլմաղա թային էթ-
տի, անճադ ինսանլար քէնտի ֆէնա-
լըղլարընը էօրթմէք իչիւն գարանլը-
ղը ըշըգտան զիյատէ սէվտիլէր : Լա-
քին ինսանլարըն գարանլըղտա ետի-
տըղը շէյլէր կէրչէքլիյին ըշըղը իլէ
կէօյիւն վէ եէրին հուղուրունուա ա-
չիքնար օլաճադ : Բապըրն, «Վիլլի
շէյ եօգ տուր քի աչիքնար օլմայա»
տէտիյինի իսթրմըղա կէթիլիլիմ :

Ումարմ քի սիլ, Աւետարեւր օղու-
յան չօճուգլար, չօճուգլուղունուղուն
վաղթընը էօյլէ իչլէր իլէ կէչիւրմէյէ
չալըրըրսընը քի, սօնդրա պիւթիւն
էօմրիւնիւղաէ օնլարըն մէյվէտինի
կէօրէպիլէսինիլ :

ՏՈՒԹՈՒՆՈՒՉ ՀԱՅԿԵԱՆ

**ԵԱՂՄՈՒՐԼՈՒ ԿԻՒՆԼԷՐ ԻԶԻՒՆ
ՕՅՈՒՆ**

Եաղմուրլու կիւնլէր իչիւն զայէթ-
լէ էյլէնճէլի պիր օյուն, «Է-Է օյու-
նու տուր : Պու օյունու օյնամադ իս-
թէյէնլէր, իքիտի տէ պիր տայրտա ի-
քի պէօլիւք օլուպ, իչլէրինտէն պի-
րէր քիչի սէչէքլէր, մէսէլա, պէօլիւ-
չիւն պիրի Ստեփանը, օպիրի տէ Պօ-
ղոսու սէչէր : Պու իքի քիչիլին խըղ-
մէթի պիր շէյ ալըրմադ տըր, լաքին
այըրտըղլարը շէյի եալընըղ պիր օ-
տայա կիտիպ պիրլիքտէ գարար վէ-
րէրէք այըրըրլար : Մէսէլա, ֆարղ
էտէլիմ քի Ստեփանըն ֆէսինին իւս-
թիւնտէ պիր լէքէ վար, Պօղոս վէ
Ստեփան պու լէքէյի այըրմաղա գա-
րար վէրէպիլիլէր : Իքի չօճուգ պէօյ-
լէ եալընըղճա պիր շէյ ալըրտըղտան
սօնդրա, իչլէրի կիրիպ, օլ շէյ նէ օլ-
տուղունու սէօյլէմէյէրէք, արղա-
տաշլարընա օնու պուլմաղա թէքլիֆ
էտէրլէր, լաքին Ստեփան Պօղոսու
սէչէն պէօլիւյէ, Պօղոս տա Ստեփա-
նը սէչէն պէօլիւյէ թէքլիֆ էտէր :
Պունլար պէօլիւքլէր թարաֆընտան
քէնտիլէրինէ օլան սիւալլէրէ «Հէ»,
«Եօղ»տան պաշղա ճէվապ վէրէմէղ-
լէր, ֆարղաթ ճէվապ կէրչէքտէն Հէ
եա եօգ օլմալը :

Պէօյլէ իքի քիչիլին եալընըղ քէն-
տի ալալարընտա գարար վէրտիյի պիր

մաղա չալըրլար, Նէ թօհաֆ շէյ,
Գէօփէյի պէն իչլէրի չաղըրըպ, քէ-
տիլին եանընա պրադտըմ» տէտի :

Գէօրգուն անասը փէնչէրէնին էօ-
նիւնէ կէլիպ պաղչէյէ պաղաղըն-
տա, կէօրտիւ քի գօնչուլարընըն իրի
քէօփէյի քէտիյէ հալլայօրուտու, քէ-
տի տէ քէմէր կիպի սըրթընը էյմիշ,
կէօղլէրի եէչիլ եէչիլ փարլայարադ,
թիւլլէրի տէ սըրթընտա քիրփինին
տիքէնլէրի կիպի տիքիլմիշ, աղաճըն
իւթիւնտէ տուրույօրուտու : Քէտի
վաղա կիւլէճէք պիր հիլէթտէ իտի,
լաքին Գէօրգուն վալիտէտի կիւլմէ-
տի, հաթթա օղլու սէֆիլ հայլանա
էղիլէթ վէրմէքլէ էյլէնէյօր տէյիւ
չօգ աճըտը, չիւնքի քէօփէքտէն փա-
րալանըր տէյիւ գօրգուսունտան քէ-
տիլին պէօյիւք թէլաշ իչիւնտէ օլտու-
ղու աչիքնար կէօրիւնիւյօրուտու :

Գէօրգուն անասը փէնչէրէյի աշըպ
քէօփէյի գօլմաղա չալըշար իտէ տէ,
քէօփէք օնու տիւլէմէտիլինտէն, Նի-
հայէթ պիր տէյնէք ալըպ պաղչէյէ
չըղտը, վէ «Հօշտ, հօշտ» տէյէրէք
քէօփէյին իւթիւնէ կիթտի, լաքին

չէլի օլուրմադ սիդէ միւմքիւնսիւզ կէօրիւնիւր իսէ տէ , փէք զօր պիր չէլ տէլիւ տիր : Մէսէլա պու իքի չօճուղուն ալըրտըղը չէլի պիլմէլէն օպիր չօճուղար օնլարա չու եօլտա սիւալլար էտէպիլիլէր , «Սիգին ալըրտըղը չէլ ճանլը մը տըր» տէլիւ սօրարլար : Ստեփանն եախօտ Պօղոս հալի իլէ «Եօգ» տէլէճէք : Պէօլիւք թափընտան թէքրար , «Օտոն մուտուր» տէլիւ սօրուլուր : Օպիրի , «Խայր» տէր : «Թաշ մը տըր : » — «Խայր» : «Տէմիր մի տիր : » — «Խայր» : «Պու օտանըն իշինտէ մի տիր : » — «Էվլէթ» : «Պիրիսինին իւթիւնտէ մի տիր : » — «Էվլէթ» : «Պետրոսան իւթիւնտէ մի տիր : » — «Խայր» : «Յակոբան իւթիւնտէ մի տիր : » — «Խայր» : «Ստեփանն իւթիւնտէ մի տիր : » — «Էվլէթ» : «Օնուն ճէպինտէ մի տիր : » — «Խայր» : «Պաշտամ մը տըր» — «Էվլէթ» : «Փէսի մի տիր» — «Խայր» : «Սաշ մը տըր» — «Խայր» : «Օնուն ֆէսինին իւթիւնտէ մի տիր» — «Էվլէթ» : «Փիւսիլիւ միւ տիր» — «Խայր» : «Փէսինին իւթիւնտէքի լէքէ մի տիր» — «Էվլէթ» :

Պէօլիւքն պիրի Ստեփանն եա Պօղոս պու սիւալլէրի էթմէտէ իքէն , օպիր պէօլիւք տէ տիկէրինէ պաղա պու կիպի սիւալլէր էտէր : Հանկը պէօլիւք մատտէլի էվլէլ պուլուսա , Պօղոս իլէ Ստեփանն օլ պէօլիւք տէֆա պիրէր քիշի սէչէր , վէ օյուն եօղարտա թարիֆ էթալիլմիդ եօլտա իլէրի կէօթիւրիւլիւր : Փաղաթ տախմա մատտէլի իլք էվլէլ պուլան պէօլիւք սէչիլիշ օլան իքի չօճուղու գաղանրը , վէ հանկը պէօլիւք օպիր պէօլիւքն առէմէրինի գաղանրա , օյունու գաղանրը :

«Բապպ պէնի սէվէր» իլահի պասրլարգաան սօնդրա , Աթանասեան պր. Անդրանիկ վէ Զաքարեան պր. Անտօն եէտի իլէ օլան թէքիւմէլէր թարաֆըմըղա վառ օլտու : Պուլարը գուլլանամարդ իսէ տէ , մուհարրիլէրինէ միւթէչէքքի իղ :

ԷԼ ԻԼԷ ԵԱՓՐԼՄԱՄԸՇ ԷՎԼԷՐ

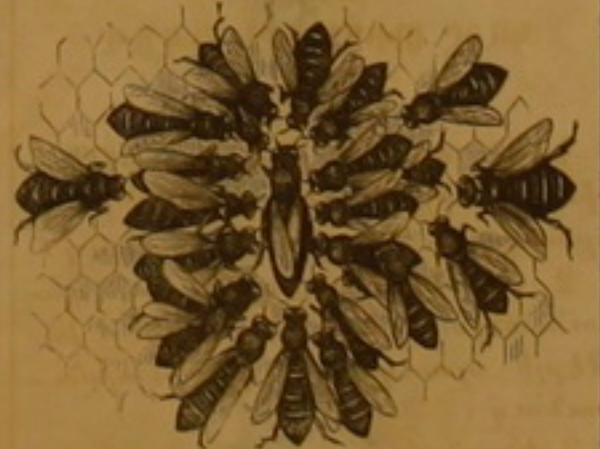
Աւետարեւրի օղույան չօճուղարըն չօղու արը գօլանըն կէօրմիւշ տիր : Պէլի , չօճուղար , սիղ արը գօլանընը վէ օնուն մուստան եափըլմըշ կէօղ կէօղ խանէլէրինի կէօրմիւշսիւնիւզ , լաքին պու նէ աճաիպ էվլէր տիր տէլիւ հիշ տիւշիւնմիւշմիսինիղ : Պուքիւշիւք հայլանլարըն , մուստան ղէրէ գատար չէլ զայ էթմէլէրէք , ալաթսըղ վէ գալըպսըղ օլ կէօղ կէօղ խանէլէրի եափմասը աճաիպ տէլիւ մի

տիր : Գուշարըն եուվալարը տա աճաիպ իսէ տէ , պիշիմէրի մախսուս պիր գարար վէ պիր գանուն իւզրէ տէլիւ տիր . արը գօլանընըն խանէլէրի իսէ հէփիսի տէ ալթը քէօչէլի վէ ալթը եիւղիւ տիր : Տիւնեանըն հանկը թարաֆընա կիթսէն , արըլար պու խանէլէրի , աշաղքի պէօլիւք թափընտէ կէօրտիլիւնիւզ կիպի , պիր պիշիմտէ վէ պիր չըրիլտա եափարլար , էօյլէքի պիր խանէլի օպիրինտէն ալըրտ էտէմէղսին : Պիր փարչա քեաղըտ պիր տէ մաղգաս ալըպ , թըպգը պիրպիրինէ պէնղէր պիր գաշ թանէ ալթը քէօչէլի փարչալար քէսմէլէ չալըչըրսան , պու քիւշիւք միմարլարըն ութալըղըն փէք չափուք աննարսըն :



ՄԵԼԻՔԷ

Պուլար պիրլիքտէ սիւրիւ իլէ եաշարլար : Հէր պիր գօլանտա պիր մէլիքէ (արը պէլի) , պիր գաշ եիւզ թանէ տէ եապան արըսընա պէնղէր արըլար , պաղէն 20,000 գատար տա



խի իշճի տէնիլէն արըլար պուլունուր : Մէլիքէ հէփի եուվալարը պրաղան անա տըր , վէ արըլարըն ճիւմէսի օնա ըիպէթ էտէր : Եապան արըսընա պէնղէր էրքէք արըլարըն տիրէնի եօգ տուր : պուլար գօլանտա պուլունան հէփի եափուլարըն պապալարը տըր , լաքին պալ եափմատըղարըն իշիւն հէր սէնէ եաղըն պէլի պիր վաղըթտա իշճի արըլար թարաֆընտան գօլանտան տիշարը գօլուլուրար , վէ տէֆա իշէրի կէլմէլէ ճէսարէթ էտէրլէրսէ , իշճի արըլար օնլարը սօղուպ էօլտիւրիւրլէր : իշճի արըլար էրքէք արըլարտան ուֆարադ տըր , հէմ



ԷՐՔԷՔ

մէլիքէտէ վէ էրքէք արըլարտա օլմայան պիր չէլէ մայիւր տիրլէր , եանի , պալ եափըլաճադ մատտէլի իշինէ գօմադ իշիւն թօրպա կիպի եէրլէրէ , մում իշիւն տէ մախսուս ալաթլարա մալիք տիրլէր : կիւմէճլէրի մուստան եափըպ պալ իլէ տօլտուրան , իղթիղա էտէրսէ գօլանը թէմիղլէլէն , մէլիքէլի գայըրան , վէ եուվալարըն էլի պաղըլմասընա , եափըլարըն տա տախմա եէլէճէլի օլմասընա տիգգաթ էտէնլէր , իշճի արըլար տըր : Արըլարըն պալ եափտըղարը վաղըթ չօճուղար ֆուրսաթ պուլուպ օնլարը սէյր էտէպիլիլէրսէ , չօգ մէմուսն օլաճաղար :



ԻՇՃԻ

ՊԻՐ ԴՈՒՐՈՒՇ ՀԻՔԵԱՅԷՍԻ

Վաղթ իլէ պիր գատըն տիշամ իւթիւ կէղմէլէ չըղըպ պիր մանավ տիւքքեանընտալիւ ղէլիօրթօղալլար կէօրիւպ պիր թանէսինի սաթուն ալմադ իսթէտի իսէ տէ , ճէպինտէ պիր ղուրուչտան պաշգա փարա պուլմատը , վէ հէրնէ գատար տիւքքեանա կիրմիշ իտի իսէ տէ , նիլէթինի թէպտիլ էտիպ , «Խայր» , սօֆրատա թիւրլիւ չէլլէր եէտիմ : չիմտի պու պիր ղուրուչու տա փօրթօղալա վէրմէք ճաիղ տէլիլար : պէն չօճուղարըմա , Աճ կէօղիւ օլմայըն տէլիւ նասիհաթ էտէյօրում : պունու քէնտիմ տէ թուլմալըլըմ , « տէլէրէք կիթտի : Պիր աղ սօնդրա տարաճըգ պիր սօղաղա կէլտիլինտէ , օրատա ֆաղիր տուլ պիր գարընըն քէնտի չօճուղարըն իլէ սաքին օլտուղու խաթընա կէլիպ , օնու կէօրմէք իսթէտի վէ էվլինէ կիրալիլինտէ օնու փէք գատալէթլի կէօրիւպ , սէպէպիլի սօրտու , վէ աննատըքի տուլ գարը օլ կիւն սօն փարասընը էքմէլէ վէրմիշ օլուպ , էլինտէքի տիրիլին տէ փարասընը փէլին ալմըշ օլտուղունտան , քիմնտէն պէշ փարա ալմաղա իւմիտի եօղուտու : « Հէմ խապէր ալտըմքի , պէնիմ իշիւն փօսթախանէտէ պիր մէթուպ վար ըմըշ , լաքին փարամ եօգ տուր քի փօսթա իւճրէթինի վէրիպ մէթուպու կէթիրտէլիմտէ , նէ եաղըլմըշ օլտուղունու պիլէլիմ » տէտի :

Գատըն տէրաղապ ճէպինտէքի պիր ղուրուչու տուլ գարընըն պէօլիւք օղլունա վէրիպ մէթուպու փօսթախանէտէն կէթիրթաի : Մէքթուպ տուլ գարընըն գըղգարընտաշընտան ըտը , վէ իշինտէ եաղըլմըշ իտի քի , պապասը աղըր խասթա օլտուղունտան , օնու կէօրմէք վէ պի

էսինճէ պարբնագ իսթէյօր : Պուտուլ գատըն 12 սէնէ էլվէլ պապա-սընտան իղինսիղ էլվէնմիշ օլտու-դունտան, պապասընը կիւճէնտիրմիշ իտի, վէ օլ վազըթտան պէրու պիր-պիրլէրինի կէօրմէմիշէր իտի :

Գարը թէղ եօլա չըզըպ օլ կիճէ պապասընըն պուլունտուղու քէօյէ վապ օլտու : Խասթա փէտէր էլվա-տընը կէօրիւպ մէմնուն օլտու, վէ պարբնագ, օնու տախի օպիր գըզը իլէ պէրապէր մալինէ վէ միւլքիւնէ վարիս էթտիքտէն սօնդրա էրթէսի տապահ վէֆաթ էթտի :

Պուտուլ գարը չիմաի զէնկին տիր, կիւղէլ պիր էլվէ օթուլուր, վէ ֆու-գարայա չօգ էյլիք էտէր : Քէնտի օտասընտա տախի պիր զուրուշ պիր պիրօր իշինէ գօմուշ սաղլար, վէ տա-խմա օնա պագըպ, քէնտի սէպէպը իհետա օլան գատընըն էյլիլինի խաթըրնա կէթիրիր :

Յ. Տ. ՍԱՀԱՊԵԱՆ

ՊԻՐ ԷՅԻ ՐԱԴՐ ՇԻՇԷՍԻ

Պիր առէմ վազթ իլէ Եօլճուլուգ-տա իշրի թաշըյաճագ միւնասիւպ պիր գապ եօգ տուր տէյիւ տէրալէշլօր-քէն, տօթուն պիրի օնա, «Եօլճու-լար իշին պէրապէր րազը թաշըմա-ղա էն էյի գապ, պէնճէ, տիպի տէ-լիք չիլէ տիր» տէտի :

Իշթէ պէրրիլէր իշին եէնի պիր իճաա : Իշրի թաշըյաճագ էն էյի գապ վազա պու տուր :

ԳԸՍԻԹ ՎԷ ԶԱԼԸՇՄԱԳ

Պիր իշ իլէ կէշինմէք իշին շէհրէ կիտէն իքի շօճուղուն պիրիտի, «Պա-գալըմ գըսմէթ պանա նէ եափա-ճագ» տէտի :

Արգատաշը, «Պէն տէ պագայըմ չա-լըշմագ լանէ եափապիլէճէյիմ» տէտի :

Գըսմէթ մի եօլտա չալըշմագ մը իւմիտ էթմէք էյի տիր :

Պագալըմ :

Գըսմէթ, քեար կէլսին տէյիւ օ-թուրուպ պէքլէր :

Զալըշմագ իտէ քեարը տախմա պիր իշտէ պուլուր :

Գըսմէթ, «Այի, հէլէ պէն զէնկին օլ-սամ» տէյէքք վազթընը պօշ կէշիրիր :

Զալըշմագ իտէ, սապահտան էրքէն գալըզըպ իշէ պաշար :

Գըսմէթ տախմա գասալէթլի, չա-լըշմագ իտէ տախմա ֆէրահ տըր :

Գըսմէթ կիտէրէք թէնպէլիյէ դարգ օլուր, չալըշմագ իտէ աղալըգ փայէսինէտէք չըգար :

Էյ շօճուղար, սիղ պու իքիտին-տէն հանկըսընը սէշէրսինիղ :

ԲԷՍՄ ԻԼԷ ՕԳՈՒՄԱԳ

Օգուամըն պու թարղընը Զօճուգ-լար Աւետարեբինաէ պուտան էլ-վէլ իքի իւշ տէֆա կէօրտինիւղ :

Պու տէֆա տախի, պիր գըսմը բէ-սիմէ կէօթէրիլմիշ օլտն շու պիր գաշ պէթի, Գիթապը շէրիֆէ պագ-մայարագ օգուամաղա դայրէթ էտին :

Գ. կիւղէլ ամմա թէտպիրի օլմա-յան գարը :



կիպի տիր :

10

Գօնշուսու հագգընա եալան շա-հիալիք էտէն քիմսէ :



կիպի տիր :

11

Քէնտիսինին օլմայան տալայա գա-րըշան կէշիճի :



կիպի տիր :

12



վէ աթէշ իշին օ-

տուն, վէ նիղա թուլուշաուրմագ իշին զալղաճը քիմսէ օլմալը :

13

նիճէ



եիւրէթ

տէ պէօյլէ առէմի առէմէ կէօթէ-րիր :

ՊԵՏԻՆԱՎԱ ՊԻՐ ԽԸՉՄԷԹ-ԲԵԱՐ

Կէշէնտէ Յակօր Ստեփանա տարը-լըպ, էօյլէ մուրտար քիւֆիւրլէր էթ-տի քի, օնլարը պուրատա զիքը էթ-մէք ճաիղ տէյիլ տիր : Քեամիլ պիր

առէմ Յակօրուն սէօյլէրինի իշիտիպ, օնա, «Պղոււմ, սէն պուշլարը սէօյլէ-մէք իշին շէյթանտան նէ» իւճրէթ ալըյօրսուն» տէյիւ սօրտու :

Յակօր թէաճճիւպ էտէրէք, «Հիշ պիր շէյ ալմայօրում» տէյինճէ, օլ քեամիլ առէմ օնա, «Էօյլէ իտէ փէք ուճուղ խըզմէթ էտէյօրսուն : Պու սէօյլէրի էթմէքլէ սէն Ալլահըն թէն-պիհինի դըրայօրսուն, փէտէրինին վէ վալիտէնին գալպինի տէ դըրայօր-սուն, վէ պուտան պաշա, պու մի-սիլի ֆէնա սէօյլէր էօյլէնմէքլէ պիւթին էօմրիւնէ տէ զարար վէրի-յօրսուն, պուշլարը սէօյլէտիլինտէ հիտտէթլէնիպ պօղաղընը երըթարագ պաղըրըյօրսուն, վէ պու գատար զահմէթլէր իշին պիր իւճրէթ ալ-մայօրսուն : Կէրէք, շէյթան իշին փէք ուճուղ չալըշըյօրսուն» տէտի :

ՓԷՐԻ ԽԸՉՄԷԹ-ԲԵԱՐԼԱՐ

Փէրի հիքեայէլէրինտէ էքսէրլյա նաղլ օլունուր քի փէրիլէր քէնտի տօթլարընա իսթէտիքլէրի շէյէ տա-գիգէսինտէ մալիք օլմաղա գուարէթ վէրիլէր : Զօճուղար պէօյլէ հիքեա-յէլէրի տինլէմէքտէն տախմա հաղգ էտէրլէր : Զօղու էօյլէ գուարէթէ մալիք օլմագ միւլքիւնսիւղ օլտու-ղունու պիլիլ իտէ տէ, քեաշըի միւլք-իւն օլտայըտը տէյիւ արղու էտէր :

Աննիկ պու արղուտէ օլուպ, պիր կիւն անասընա, «Անա, պէն չօգ ար-ղուլէրիմ քի պիր փէրի տօթլում օլ-սա տա, էլ չըրփաղըմ կիպի կէլիպ, իսթէտիլիմ խըզմէթի էթմէ» տէտի :

Վալիտէսի կիւլէրէք օնա պագըպ, «Աննիկ, սէնին պէօյլէ պիր սիւրի-խըզմէթ քեարլարըն վար տըր» տէտի :

Աննիկ անասընըն ֆիքրինի անա-յամայըպ, վէ եանլըշ պիր ճէվապ վէրտի զանն էտէրէք, «Նէ տէմէք իսթէյօրսուն» տէյիւ սօրտու :

Վալիտէսի օնա, «Սէնին խըզմէթ-քեարլարըն օն թանէ տիր. հէմ օնլարը չաղըրմագ իգթիղա էթմէղ, պիր շէյէ արղու էթտիլին կիպի, օնլար անիտէ իճրա էթմէյէ հաղըրտըր» տէտի :

Աննիկ անասընըն տէտիլի խըզմէթ-քեարլարը փարմաղլարը օլտուղունու պու տէֆա աննատը, Վաղա փարմաղ-լար իսթէտիլիմիղ էն զօր խըզմէթլէ-րի պիլէ, իճրա էպէպիլիլէր, եա-լընըգ ֆիքրտէն արղու էթմէք էլվէ-րիր, օնլար տէրագապ իճրասընա հա-ղըր տըր :

Ամերիգա միսիսէրլէրի շիրքէթի Թարաֆընտան Միւլէաիֆի զագէթա ճ. Բ. Կրին

ԻՍԹԱՆՊՈԼ

ՄԱԹԳԱՍԻ ԱՐԱՍԵԱՆ
Զագմագըլար, Յակօրան խան Նում. 12